

Abstract

This paper analyses the Slovak translation of the book by Christine Nöstlinger *Wir pfeifen auf den Gurkenkönig* (*The Cucumber King*) by Katarína Hatalová. The analysis is based on three sources that deal with the theory of literary translation. Flaws identified in the translation are evaluated and suggestions for a new translation are made. Beside the actual analysis, which is divided into four chapters, this paper also proposes foundation for the new translation.

Key words: translation, analysis, Christine Nöstlinger